

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

CLEVELAND, O., FRIDAY MORNING, APRIL 25, 1941

LETO XLIV. — VOL. XLIV.

Angleži se srdito branijo v Grčiji

Berlina so prezgodaj poročali o popolni zmagi na Grškem. — Angleške čete še vedno zadržujejo vrhovo naval pri Termopilah, 100 milj od Aten. — Vprašanje pa je, koliko časa bodo mogli vzdržati.

Angleške čete se še vedno upirajo Nemcem v ožini pri Termopilah, nekako 100 milj severno od glavnega mesta Atene. To najbrže zadnja straža angleške armade, ki krije glavno armado, da se bo lahko vkrcala v raznih grških pristaniščih na ladje. Njegov vrhovo poveljstvo je danes javilo, da so nemške čete zadržane v Termopilah, toda ne, da so tukaj predrle angleško obrambeno linijo, kot so včeraj poročali iz Berlina.

Angleži sicer priznavajo, da nemški vojski v Termopilah nobenega upanja, da bi se boj Grškem obrnil v prid zavezanca, da bi se boj zdaj v zadnji stadiju. Nemci poročajo, da so njihovi letalski napadi na angleške ladjarje, ki vozijo armado iz Grčije, bili uspešni. Toda iz Aten poročajo, da so angleške čete odločno odbile vse nobile ladjarje.

Res je pa, pravi grško poveljstvo, da so Nemci potopili angleški ladjar, napolnjenih z otroškimi ženskami, ki so bežale iz Grčije na bližnje otoke. Nemci pravijo, da je zdaj njihov cilj, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje.

Angleži pravijo, da je zdaj njihov cilj, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje.

Angleži pravijo, da je zdaj njihov cilj, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje.

Angleži pravijo, da je zdaj njihov cilj, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje.

Angleži pravijo, da je zdaj njihov cilj, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje.

Angleži pravijo, da je zdaj njihov cilj, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje.

Angleži pravijo, da je zdaj njihov cilj, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje.

Angleži pravijo, da je zdaj njihov cilj, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje.

Angleži pravijo, da je zdaj njihov cilj, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje, da bi se boj vrnil na morje.

Čudne gospodične

Camp Blanding, Fla. — Narednik v tujakšnjem vojaškem taborišču je stopil pred svojo stotnijo in rekel, da potrebuje nekaj vojakov, ki bi spremili nekaj gospodičen iz taborišča. Vsa stotnija se je javila za to "delo." Narednik je pa rekel, da bo izbral šest fantov, ki imajo najbolj zlikane uniforme. Res jih je dobil šest. Veseli nad prijetno družbo, ki jih čaka, so šli vojaki za narednikom, ki jih je peljal na konec taborišča, jim pokazal šest krav in vojakom rekel, da so to tiste "franje," katere naj spravijo proč, da se ne bodo mešale med barakami. Kislih obrazov so vojaki opravili svoje delo. Ampak če se bodo kdaj sešli z narednikom kje brez prič, joj!

Zed. države bodo morda raztegnile patroljo do sredje Atlantika

Washington, 24. aprila. — Newyorški župan La Guardia, ki je načelnik kanadsko-ameriškega obrambnega odbora, se je izjavil v Ottawi, da bodo Zed. države najbrže raztegnile obrambo ameriškega obrežja 1.000 milj v Atlantik, kar je skoro polovico poti med Ameriko in Evropo.

Takoj so se pojavila mnenja, da nameravajo Zed. države dati oboroženo spremstvo angleškim tovornim ladjam do sredje Atlantika. Drugi pa pravijo, da to ne bo potrebno, če bodo ameriške stražne ladje pazile, da nemške podmornice ne bodo prišle 1.000 milj do ameriškega obrežja. Toda vladni krogi pravijo, da bi bile te patrolje samo v obrambo ameriškega obrežja.

Hrvatska bo dobila samo Sušak

Rim. — Tukaj se splošno govori, da bo dobila Italija vso Dalmacijo. Priznajo pa, da bo dobila Hrvatska izhod na Jadransko morje in sicer bo dobila samo Sušak. Italijansko časopisje piše, da pripada Dalmacija Italiji, ker je bila že od nekdaj zvezana z Rimom in zlasti pa z Benetkami.

Zahvala za obiske

Frank Zagar iz 9319 Meech Ave., se tem potom lepo zahvaljuje vsem, ki so ga obiskovali v njegovi boleznici, doma in v bolnišnici.

Zadušnica

V soboto ob osmih se bo brala v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pokojnim Joseph Klemečičem. Prijatelji so vabljeni.

Zveza dr. Najsv. Imena

V nedeljo pop. ob 2.30 se vrši seja Zveze društev Najsvetejšega Imena. Zastopniki vseh društev so vabljeni, da se udeležijo v dvorani župnije Marije Vnebovzete na Holmes Ave.

Na konvencijo WOW

John Rožanc in John Cich odpotujeta jutri na konvencijo W. O. W. kot delegata društva Waterloo Camp, št. 281. Konvencija se vrši v Marietta, O.

Med sodnikom Lauschetom in šerifom ni spora

Nek lokalni ameriški dnevnik je včeraj prinesel vest, da vlada spor med sodnikom Lauschetom in šerifom O'Donnellom radi tega, ker sodnik preganja hazardne igralnice. Da se šerif radi tega maščuje nad Slovenci s tem, da ne dobi noben Slovenec pri njem dela.

Mi temu nismo verjeli, ker je še vedno pri šerifu v službi osem ali devet Slovencev. Ob službo je bil že pred več meseci samo eden, Anton Kozan, katerega je šerif odslovil, kot je rekel, radi ekonomije.

Poklicali smo sodnika Lauscheta ter ga vprašali, kaj je resnice na tej stvari. Povedal nam je, da sta s šerifom še vedno osebna prijatelja in da šerif dobro ve, da sodnik izpolnjuje samo svojo stanovsko dolžnost, če preganja igralnice.

Ta vojna je tudi naša vojna, pravita Hull in Knox

Washington, 24. aprila. — Včeraj sta govorila ameriškemu narodu državni tajnik Cordell Hull in mornariški tajnik Frank Knox, ki sta poudarjala, da se morajo najti pota, da bo prišla naša pomoč Angliji po varni in najhitrejši poti in to v največji množini.

Državni tajnik Hull je poudarjal, da so tudi Zed. države v načrtu osištca, da jih spravijo pod svojo oblast. Pozival je 130 milijonski ameriški narod, da se dvigne kot en moč ter opremi deželo do popolnosti lastne obrambe.

"Da, razlika je kdó dobi to vojno," je rekel Hull. "Razlika je, če se bomo borili sami, s hrbotom proti zidu in imeli proti sebi vse štiri druge kontinente in ko bo morje za nas izgubljeno, ali pa če obdržimo svoj prostor v svetovnem redu." Hull je svarenil, da bo vojna morda še dolga, toda izrazil je popolno zaupanje v končno zmago svobode, pravice in varnosti.

Mornariški tajnik Knox je poudarjal, da mi ne smemo dovoliti, da bi se naši izdelki pogrezali v Atlantik. Ako bomo to dopustili, bomo poraženi. Mi moramo držati besedo in dati Angliji pomoč, kot smo jo obljubili, ker ta vojna je tudi naša vojna, je rekel Knox.

Jugoslavija ostane zaveznica Anglije

London. — Minister zunanjih zadev Eden je povedal v parlamentu, da je jugoslovanski kralj Peter postavil svojo vlado v Srednjem vzhodu in da ostanejo Jugoslovani uradno še vedno zavezniki Anglije. Kralj Peter in njegov kabinet so ali v Jeruzalemu ali v Egiptu.

Odprija gostilne

Mike Pinčulič in Joe Vene bosta jutri odprla gostilno, znano pod imenom "Welcome Tavern" na vogalu St. Clair Ave. in 222. cesti. Servirala se bo fina košča večerja in točilo se bo najboljši vrste žganje, pivo in vino. Za kratak čas vam bo igrala prijetna godba. Lastnika se prav toplo priporočata za obisk.

Iz bolnišnice

Lillian Kožar, 723 E. 157. St. se je vrnila iz bolnišnice ter se tem potom lepo zahvaljuje za obiske, cvetlice in karte.

PROGRAM za jugoslovanski večer

Iz naslednjeje lahko razvidite, da bo res vredno iti jutri na Jugoslovanski večer, ki bo prirejen v mestni Glasbeni dvorani, začetek ob osmih zvečer. Program bo sledeč:

Star Spangled Banner, poje Glasbena matica pod vodstvom g. Ivana Zormana.

Pozdrav a v d i j e n c i, govori konzul dr. Mally, ki je obremen predsednik pripravljalega odbora.

Glasbena Matica zapoje sledeče pesmi: Vrbica; Kaj pa ti pobij; Spomin; Ogljar; Slovenec, Srb, Hrvat.

Hrvatski tamburaški zbor Dunav igra veček hrvatskih narodnih melodij.

Olga, Jelka in Vera Tomich (Hrvatice), zapoje: Hajte, bračo, hajte sestre; Oj Savice; Raščelaj.

Hrvatski pevski zbor Slavulj pleše hrvatski kolo.

Theodore Andrica pokaže premikajoče slike iz Jugoslavije, ki jih je sam posnel tam leta 1938.

Glavni govornik večera: sodnik Frank J. Lausche oriše položaj v Jugoslaviji in naše dolžnosti do domovine.

Hrvatski pevski zbor Slavulj zapoje: Pozdrav domovini in U livadi zelenoj.

Srbski pevski zbor Njogoš zapoje: Njogoševa molitev! Dunle vetri; Pijmo vino.

Slovenske deklice, članice Slovenske ženske zveze, plešejo narodne ples pod vodstvom g. Albine Novak; na harmoniko jim igrajo Vinko Globokar, John Kaušek in Frank Kapel.

Baragov dekliski zbor zapoje: Jaz bi rad rdečih rož; Pogled v nedolžno oko; U vraku; dirigira Eleanor Karlinger.

Vsi jugoslovanski moški pevski zbori zapoje skupno: Morje adrijansko.

Vsi zbori zapoje pod vodstvom g. Ivana Zormana: America; My Country This of Thee.

(Zaključek programa)

Za morje adrijansko

Ponovno apeliramo na moške pevce vseh zborov v Clevelandu in okolici, da pridejo nočoj ob osmih k vaji za pesem "Morje Adrijansko." Kako mogočno bi donela ta pesem, če bi jo pelo kakih 150 pevcev! Zberite se v sobi poleg urada dr. Mally v SND. Program se je sestavil šele včeraj, zato se potom časopisa kliče pevce.

Nov grob

V četrtek popoldne je premirila v Mt. Sinai bolnišnici Amelia McGill, rojena Somrak. Tukaj zapušača soproga Ivana, oče ta Franka in mačeho, brata Stanleja in več drugih sorodnikov. Rojena je bila v Clevelandu. Pogreb se bo vršil iz pogrebnega zavoda Jos. Žele in Sinovi, 6502 St. Clair Ave. v ponedeljek popoldne ob 1:30 na Highland pokopališče.

Bilo srečno

Jutri ob devetih se bosta poročila v cerkvi sv. Vida gđc. Adeline Marie Gabrenja, hčerka poznane Frank Gabrenjeve družine iz 7215 Myron Ave., in Mr. Ermin L. Gornik, sin poznane trgovske družine Mr. (in Mrs. John Gornik, 6217 St. Clair Ave. Vse najboljšje v novem stanju kliče mladem paru!

Za slovensko kulturo in prosveto!

Mного je naših prireditelj v soboto in nedeljo. Vse so važne, vse potrebne za naš narodni obstoj. Zato apeliramo na narod, da jih poseti v kar največjem številu!

JUGOSLOVANSKI VEČER V GLASBENI DVORANI

Prvič v zgodovini naše naselbine bodo nastopili slovenski, hrvatski in srbski umetniki na istem programu. To bo ob priliki prireditve Jugoslovanskega večera v mestni Glasbeni dvorani jutri večer. Namen te prireditve je v prvi vrsti, da se začne zbirati v sklad za pomoč našim Jugoslovijci. To je prvi in poglavni namen. Drugi namen je pa ta, da seznanimo ameriško javnost z našo kulturo. To bo izvajano v naši lepi narodni pesmi in pa narodnih plesih, ki so navadno karakteristika duše vsakega naroda.

Na programu bodo tudi premikajoče slike. Kazal jih bo Mr. Andrica od Cleveland Pressa, ki je slike sam posnel na potovanju po Jugoslaviji. Oni, ki so slike že videli, trdijo, da so zelo lepe, zlasti one iz Slovenije.

Slišali bomo našega velikega rodoljuba, sodnika Lauscheta, ki bo razkril vso bol trpečih jugoslovanskih narodov v trenutku, ko se na Dunaju pripravljajo za večje kose naše zemlje. Frank bo zastavil besedo, ki bo padla na žerjavico in užgala tudi one, ki se morda ne zavedajo resnih trenutkov, ki jih preživljamo.

Torej jutri večer kdor le more, naj pohiti v mesto manifestirati za našo staro in nepozabljeno domovino.

ZBOR SV. KRISTINE PRIREDI KONCERT

V nedeljo večer slavi vrli cerkveni pevski zbor sv. Kristine 10 letnico obstoja. Vsi vemo, koliko se morajo truditi zlasti cerkveni pevci in pevke za cerkveno petje, ker morajo peti redno vsako nedeljo in ob praznikih, redno imeti vaje vsak teden in večina vsi cerkveni pevski zbori gojijo poleg cerkvenega petja tudi narodno pesem.

In tako bo priredil tudi pevski zbor sv. Kristine v nedeljo večer koncert izbranih pesmi pod spremnim vodstvom dirigentinje in ustanoviteljice zboru, Mrs. Mary Gerl. Z nekaj točkami bo nastopila ob tej priliki tudi naša priljubljena Ilirija pod vodstvom, g. Martina Rakarja.

Narod prav prijazno vabimo, naj poseti ta koncert. S tem bomo pokazali našim vrlim pevcem in pevkam, da cenimo njih žrtve za našo lepo pesem. Zbor iskreno želi, da bi bila v nedeljo večer šolska dvorana sv. Kristine nabito polna. Upajmo, da jih njih želja ne bo varala in da se bo narod odzval. Po koncertu bo ples, za katerega bo igral Jankovičev orkester.

ADRIJA PRIREDI KONCERT V NEDELJO

V nedeljo popoldne ob 3:30 se prične v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. koncert pevskega zboru Adrija pod vodstvom g. Frank Vautarja. Nič manj kot 19 točk je na programu in same naše najlepše. Ta zbor ima fine pevske moči in gotovo boste imeli lep duševni užitek na tem koncertu. Narod je prav prijazno vabljen.

KRALJIČKI BODO ŽVRGOLELI V MAPLE HEIGHTS

V nedeljo popoldne, začetek ob štirih, nam bo zapel mladinski pevski zbor "Kraljički" v SND v Maple Heights, O. Pevodja g. Zorman je izbral zelo prikladne sklade za ta spomladanski čas. Narod vedno rad poseja Kraljičkove koncerte in se bo gotovo odzval tudi v nedeljo. Po koncertu bo ples, za katerega bo igral Louis Simončičev orkester.

KONCERT V SDD NA WATERLOO RD.

V nedeljo popoldne ob treh se prične prireditelj, ki jo bo podal narodu mladinski pevski zbor SDD na Waterloo Rd. Podana bo krasna spevoigra "Živi in mrtvi materi" ter prizor: "Kranjski Janez v New Yorku." Nastopi zbor, solisti in dueti. Bo prav prijetno, zato se udeležite v velikem številu. Po predstavi bo udaril na svoje instrumente Vadnalov orkester.

KONCERT GODBE SV. LOVRENCA

V nedeljo zvečer ob 7:30 bo podala godba fare sv. Lovrenca lep spomladanski glasbeni koncert v SND na 80. cesti pod vodstvom odličnega kapelnika g. Frank Bečaja. Poleg skupnega nastopa vseh godbenikov bodo tudi solisti in dueti. Posebna točka na programu bo: skupno petje narodnih pesmi, pri čemer bodo sodelovali s svojimi glasovi vsi navzoči. Po koncertu te godbe bodo na nastopile še druge in sicer Edw. Kenick in njegov orkester, August Meserko in njegov orkester ter Louis Gray in njegov orkester, ki bo igral za ples. Newburžani in drugi ste prijazno vabljeni. Če hočete imeti svojo lastno godbo (in na to ste lahko ponosni), potem jo morate podpirati ob prireditvah.

PA SE VSE POLNO DRUGIH ZABAV BO

Poleg gori navedenih so še druge zabave danes, jutri in v nedeljo, katere smo sicer že omenili prejšnje dneve, pa jih še enkrat, da ne boste pozabili:

Nocoj se vrši sijajna plesna veselica v SND, katero prireja društvo Martha Washington št. 38 SDZ. Se boste imenitno zabavali, če jih obiščete.

Jutri večer priredi v SND plesno veselico društvo sv. Cecilije št. 37 SDZ, ki obhaja 15 letnico obstoja. Vesela zabava je vsakemu garantirana.

Podružnica št. 53 SZZ ima jutri večer ples v Domu zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave.

V Slovenskem domu na Holmes Ave. pa obhaja 30 letnico društvo Marije Vnebovzete št. 103 ABZ. Članice prijazno vabijo na poset in obljublajo najboljše postrežbo. Obiščimo jih!

In zdaj, ko ste prebrali vsa ta naznanila in priporočila, pa malo postojte in se vprašajte: ali nam je torej potreben slovenski časopis ali ne? Kaj pravite?

SATAN IN IŠKARIOT

Po nemškem izvirniku K. Mays

polane smo prišli v dolini, ki se razširjala v morebiti široko dolino, pa se prosto spuščalo do jezov. Zgledele so vozove, v nizu so se spuščali po ravnini. Pred nami je jezidil Yume, za njim mlad belokožec.

"Pojdem. Ampak — kaj spet vidim! Več ko polovica Indijancev, ki so pripotovali z vami, je zvezanih — To mi je sumljivo —"

"Prav nič ni sumljivo! Tisti zvezani rdečkarji so Yume, oni drugi svobodni pa so Mimbrenji."

"Ali bodete tudi mene zvezali —?" je plasnito vprašal.

"Ne. Povedal sem vam že, da se vam ni treba ničesar bati."

Pri vozovih so že čakali na nas.

Yume so bili mrtvi. Vozniki pa so bili vsekakor pogumnejši ko "izvoljeni pooblaščenec" trgovca Manfreda, ob vozovih so stali s puškami v rokah, pripravljeno, da se branijo, če bi jih kdo napadel.

"Pustite puške pri miru, senores!" sem jim zaklical. "In stopite bliže, da zveste, čemu smo vas ustavili. Vaši prijatelji smo."

Kakor sem pozneje zvedel, so bili vozovi last trgovca Manfreda, vozniki pa so bili njegovi uslužbenci. Pravi pristni peoni — hlapi na haciendah — so bili krepki, poldivji možje, pa iz oči jim je gledala dobrodušnost.

Razložil sem jim na kratko, odkod smo prišli in kaj nameravamo, ter jim omenil tudi Winnetoua. Radovedni so ga gledali in ko sem skončal, je dejal najstarejši med njimi, pravi hrust z mogočno brazgotino na licu:

"Ni treba pojasnjevanja in opravičevanja, senor! Če je Winnetou poleg, so vaša pota in vaši nameni pošteni. Kajti poglavar Apačev ne ponudi svoje pomoči in svoje puške za stvar, ki bi ne bila dobra."

Moja stara duša se veseli, da končno vidim osebo velikega poglavarja. Le Old Shatterhand bi se rad videl. Kako da ga ni poleg, saj sta z Winnetouom navadno skupaj —"

"Saj je tukaj."

"Kje? Kateri bil bil?"

"Na mojem konju sedi."

"Vi — vi ste Old Shatterhand —?"

Podal mi je roko.

"Veseli me, da sem spoznal takega slavnega moža!"

Senor, na besedo vam vse verjamem, kar ste povedali! Le eno vas prosim, svetujte, kaj naj storimo! Tule na vozovih je blago, ki ga moramo oddati —"

"Zmenili se bomo o tej zadevi."

Prej pa mi še povejte, odkod me poznate! Winnetouovo ime je znano tudi v Mehiki, to vem, jaz pa še nikdar nisem bil v teh krajih."

"Tudi ni treba. Bil sem onstran meje v Zedinjenih državah. Več let sem živel v Texasu, tudi v Kansasu sem že bil. Zato se vam ni treba čuditi, da poznam vaše ime."

"Kaj pa ste bili tam onstran?"

"Vse mogoče. Pa do sreče se nisem dokopal, siromak sem ostal, na stara leta moram služiti za voznika. In ker sem bil mnogo na zapadu in sem se navadil njegovega divjega življenja, sem prevzel službo, ki v njej lahko vsaj včasih dobim priliko za nenavadno ali celo nevarno vožnjo. In moji tovariši so prav taki kakor jaz."

Na tole vožnjo v gore smo se, veste, že kar veselili. In res, zdi se, odslej ne bo manjkalo doživljanj."

"Tisto je res, da ste se lahko veselili! Saj vam je dal gospodar na pot svojega najspodobnejšega človeka —"

Mignil sem z očmi v smer, kjer je stal strašljivi don Endimio. Stari peon se je nasmejal.

(Dalje prihodnjic.)

Prihod

Buden sem še in ne morem zaspati. Vsi tovariši ležijo na strani. "Ali spijo?" — premišljam in odprem oči. Pa zastrmi vame del nizkega stropa. Še le dve ponoči je ura, pa se že tu in tam pripravljajo za odhod. Nekdo pravi: "Ne pozabi na vstopnico v paradiz!" — "Ne skrbi!" odgovori drugi. Govorita o svojih tablicah, ki se po njih vojak spoznajo, kdo da so. Ladja je spustila sidro, in ker smo se vozili z zastrtimi lučmi, so le notranji prostori slabotno razsvetljeni.

Prišel je četovodja in je bil videti razdražen: "Bodite nared za izkrcavanje," je dejal. Ko sem to zaslišal, sem si mahoma dejal: "Saj se moram še obriti!" Vzel sem britvico iz škatlice, pomohl sem milo v mrzlo vodo in sem si začel strgati kocine, kar me je precej ščemelo. Do včera smo si pustili kar za stavo rasti brade in smo si jih merili, kdo da ima najdaljšo. Kdor si je brado ostrižel, je moral plačati petdeset senov kazni. A nenadoma sem se bil domislil, da vendar ne morem neobrit umreti. Ko sem se začel briti, je mahoma storilo isto pet, šest mojih tovarišev. Tedajci se je oglasilo povelje s pridruženim glasom: "V čolne!" Odsli smo navzgor po stopnicah na krov. V napetem pričakovanju ni nihče znil besedice. Ko smo stopili na krov, je bilo še vse temno ko v rogu. V temi sta na desni gledali dve laterni ko dvoje oči. Slišal sem, kako je nekdo dejal v temini: "To sta dve signalni laterni, da vemo, kje se je treba izkrcati."

Nenadoma me je nekdo prijel za roko in mi zašepetal na uho: "Gospod podčastnik, bomo že opravili to reč!" Kdo da bi to bil, nisem mogel spoznati. Vem: pred nami v temi je sovražnik. In v popolni tišini, ki nas obdaja, me prevzema čuden, strahoten občutek. Sablje, puške in jeklene čelade trkajo druga ob drugo. Tih, kovinsko žvenketanje ima nekaj resnega in prazničnega v sebi. Splezamo nizdol in stopimo v čolne. Zdaj, ko smo tik vodne gladine, slišimo polpljuskanje valov. V temi ni moči spoznati nobenega obraza.

"Ali ste vsi?" je s krova tiho vprašal četovodja. Dal sem moštvo prešteti. Vsi so bili tu. Motor je začel delovati in naš čoln se je odločil od ladijskega boka. Mislili smo si, da sovražniki brez dvoma slišijo brnenje motorja in vsak čas bi nas utegnile zadeti krogle iz teme. Zato smo postavili majhno strojno puško na kljun čolna in smo počenili na tla. Polagoma se je začelo medlo daniti. Na vodni gladini, ki jo nerazložno vidimo, se pojavljajo v sinjem mrču obrisi nešteti čolnov, ki naglo brzijo dalje. Nikjer ni bilo ničesar, kar bi sličilo suhi zemlji. Tudi krogel ni bilo.

Nenadoma je naš čoln obtical, ko da bi se bil nekam zadel. Na

sedli smo. Krog in krog nas so bili povsod čolni, ki so obticali na plitvini. "Iz čolnov!" je ukazal četovodja. Poskakali smo v vodo in se vdrli do kolen. Voden mraz nas je ugriznil v kolena. Tisti, ki so bili poskakali s konca čolna, so se vdrli do pasu. Z vsakim korakom smo se pogrezali in le s težavo smo vlekli nogo za nogo izgreza. Nihče ni vedel, kje bi bil breg in kje sovražnik.

Vse je bilo povsem drugače, kakor smo si mislili prej na ladji. V skupinah smo prodirali naprej. Prav neprijetno in čudno nam je bilo. "Breg se vidi!" je rekel nekdo. Skozi belo meglo smo ob strani zagledali nekaj podolgovatega, temnega; bilo je ko kak nasip. Krenili smo tjakaj. Ko smo se približali, smo spoznali, da to ni bil nasip, ampak je bil spleten plot za ribolov.

Tedaj je z leve mahoma tresel strel strojnice. Z naše strani smo jsko zvito zavedli sovražnika. Zdaj se je oglasilo tudi streljanje težkih strojnic in strojnih pušk. Toda nobenih krogel nisimo slišali in zato smo mislili, da streljanje ni veljalo nam.

Ko smo se obrnili tja, odkoder je prihajalo streljanje, nas je presenetilo, ko so se v vedno svetlejšem jutru in skozi odhajajočo meglo pojavili pred nami nasip, drevesa in železen stolp. Nenadoma je zvižgaje prifrčalo nekaj mimo moje glave. Vrgel sem se v grez. Krogle so prihajale zmeraj češče v smeri proti nam. Edino, kar nam je v tem hipu šinilo v glavo, je bila misel, da ni varno delj časa ostati na tej sipini brez kritja. Nasadli smo bajonete na puške. Do nasipa je bilo kakih sedem sto metrov. Vsi so začeli burno siliti naprej. Krogle zvižgajo mimo nas in udarjajo s pljuskom v brozgo. Četovodja se požene z golo sabljo naprej. Sledimo ga do nasipa. Odločeni smo, da napademo sovražnika ob blizu.

Toda ob nasipu ni bilo nobenega sovražnika več. Da bi prišli do sape, smo se vrgli na tla. Ker je bil nasip visok kaka dva metra, smo bili spričo sovražnikovega ognja na varnem. Pot nam je curljal na ušesa. Pil sem iz čutare. Vsa je bila polna blata in voda mi je z blatom vred curljala v usta. Potem sem se ozrl po vojaki, ki so me bili sledili do nasipa, in sem jih dal prešteti. Vsi so bili tu. Vsakdo je bil upehan in bil od vrha, po čeladi, puški, rokah in obrazu poln greza in iz blata so oči grozeče zrlle. Ko smo se spogledali, smo se morali vsi zasmejati. Navzlic grozeči nevarnosti in zmedenosti, le ni bilo tako hudo, in medtem ko smo drug drugega gledali, nam je bilo vse to neverjetno trapasto. Tako smo polagoma postajali hrabri in borbeni.

Krog nas so bile soline, pa tudi njive. V nasipu so bile strelske jame in tudi postojanke za strojnice. To so bile dobro zgra-

jene utrdbe, toda sovražnik se je bil ob našem napadu umaknil in je odšel iz svojih postojank. Iz dveh bližnjih slamnatih koč je prišla koza in še dve kokoši. Tovariš je stekel za njimi, zgrabil kokaš, ji koj zavil vrat in jo je začel skubsti. "To bo imenitna večerja," je smeje se vzkljnil.

Izdano je bilo povelje za prodiranje. Šel sem na desni vzdolž nasipa. Ondi je osamljeno ležala oskubljen kokaš. Spredaj je hitel strojniški četovodja s svojimi možmi, ki so vlekli strojnico s seboj. Strojniška četa, ki je bila pred nami prispe-la do sovražnikove postojanke, je s strani napadla strojnico in pet kitajskih vojakov je padlo pri tem.

Pogrezaajoč se do kolen v grez, sem dospel na mesto, ki je bilo poraslo z gostim tršjem, in sem se nenadoma obrnil v stran. Nehote sem pomeril s puško v isto smer, ker sem bil na levi zagledal modro obleko. A to ni bil noben kitajski vojak. V varstvu visokega trsa je sedela stara ženica in je držala med kolena približno osemletno dekl-co. Ko sem se grozeče pojavil pred njima s svojo puško, je starka krčevito objela deklco in prestrašeno strmela vame. Jaz sem dejal po japonsko: "Oprostite mi, prosim, toda zakaj niste, kam pobegnili?" Tedaj sem malo v stran zagledal obdelano njivo in snopje riževga žita. Zdaj sem razumel, zakaj ni bila zbežala. Nič več nisem mogel gledati te bede. Odsli smo dalje.

Ko je bilo že popoldne, smo se na riževem polju, zadaj za jarkom, utaborili. Kakih dvesto metrov pred nami je bil nizek grič, kjer so bile štiri domačije. Naš oddelek je s tem rešil svojo prvo nalogo, da je pri prihodu prevzel desno stransko kritje za našo poglavitno armado.

IZ DOMOVINE

—Smrtonosni udarec konja. V Orlic pri Vuhredu je brenil konj v trebuh 59 letnega posestnika Antona Miklavca. Miklavc se je zatekel v bolnišnico, kjer pa je poškodbam podlegel.

—Z vrolo vodo se je poparila v Sp. Dupleku ponesreči poldrugo leto stara delavčeva hčerka Ljudmila Poštrak. Močno opečeno dekletce so prinesli v mari-borsko bolnišnico.

MALI OGLASI

Hiša naprodaj
Proda se hiša za 3 družine, prodajalna, 4 zidane garaže, lot 40x170; cena \$7.500. Takoj samo \$1.500. Vprašajte **Jos. Globokar** 986 E. 74. St. Henderson 6607 (98)

Ugodna prilika
Beer Garden z licenco za žganje se mora prodati radi bolezni. Vprašajte pri **Jos. Globokar** 986 E. 74. St. Henderson 6607 (98)

Hiša naprodaj
Proda se hiša za 3 družine, prodajalna, 4 zidane garaže, lot 40x170; cena \$7.500. Takoj samo \$1.500. Vprašajte **Jos. Globokar** 986 E. 74. St. Henderson 6607 (98)

Ugodna prilika
Beer Garden z licenco za žganje se mora prodati radi bolezni. Vprašajte pri **Jos. Globokar** 986 E. 74. St. Henderson 6607 (98)

Ugodna prilika
Beer Garden z licenco za žganje se mora prodati radi bolezni. Vprašajte pri **Jos. Globokar** 986 E. 74. St. Henderson 6607 (98)

SPECIALS

Friday — Saturday
Butter, lb. 35c
Kirkman Chip Deal,
2 Boxes 33c
Charmin Toilet Tissue,
4 Rolls 25c
Quaker Farina,
2 Boxes 15c
7 A. M. Coffee, lb. . . . 15c
Large Fresh
Pineapple, . . . 10c each

SPECH FOOD STORE

1100 E. 63rd St.
HE-0674

Kdor želi

lepe grahaste piščance od 3 do 4 funte težke, po 30 centov funt; lepe kokoši od 4 do 6 funtov težke po 28 centov funt; teletina za filanje, 18 centov funt; teletina za pohat, 30 centov funt; sliced bacon, 27 centov funt; domače suhe klobase, 32 centov funt; govedina za peč (pot roast), 24 centov funt; pork chops s konca, 22 centov funt.

Se vljudno priporočam vsem gospodinjam.

Anton Ogrine
6414 St. Clair Ave.

The Maccabees Tent 1288

Nazanjanja se članstvu imenovanega društva, da se bo v nedeljo vršila redna mesečna seja in sicer bo to jako važna seja, da se pojasni članstvu glede smir-ninskega asesmenta, katerega se pošilja v glavni urad Maccabees.

Zaradi tega se pozivlje članstvo, da se te seje gotovo udele-žite. Iz gl. urada sem tudi do-bil nad 100 čekov za dividendo, katere bom na seji oddal.

John Tavčar, tajnik.

Proda se

grocerija in mesnica, na pro-metni cesti, v sredini slovenske naselbine; lepa prilika za Slo-venca ali Hrvatca. Proda se prav poceni. Da se v najem tudi prodajalna in stanovanje. Pokličite Henderson 0472. (98)

Mi brusimo

nože, britve, škarje, žage in vse enako orodje. Cene zmerne.

John Mostečnik
1493 E. 65. St.

Bara naprodaj

Proda se 20 čevljev dolga bara, spredaj in zadej bara; elek-trična sesalka za pivo; cash re-gister; vse v dobrem stanju. Pro-da se vse, kar spada k bari. Se proda poceni hitremu kupcu. Vpraša se na 6709 Edna Ave. (98)

Gostilna naprodaj

Proda se gostilna v slovenski naselbini; ima licenco D-2 ter dela jako dober promet. Vprašajte na 6009 St. Clair Ave. (97)

Hiše dober kup

Za 2 družini, 4 sobe spodej, 5 zgorej, 2 kopalnici; garaža, lot 50x100; na Cherokee Ave., bli-zu 185. ceste; cena \$4.000; ta-koj \$700, ostalo lahka mesečna odplačila.

Za 1 družino hiša 6 sob, gara-ža; na 168. St. Blizu Grovewood Ave. Cena sam \$3.500.

Apartment za 4 družine, zi-dan, mesečni dohodki \$140; se proda za \$10.000, \$2.000 takoj, ostalo \$80 na mesec.

47 akrov farma v Trumbull, 7 sob hiša, hlev, kokošnjak; se proda za kratko dobo samo za \$1.500.

Za nadaljne informacije pokli-čite: Mr. Stakich, ali Mr. Ro-zanc, 15813 Waterloo Rd. Ken-more 1984.

Farma naprodaj

36½ akra, 9 sob zidana hiša, 2 sadna vrta, 75 jabolk, 60 hrušk, 13 češpelj, trta, lepa senčnata drevesa pri hiši. Jako pripravno za piknike, ker je blizu Clevelanda, v South Eu-clidu. Oglaste se pri Lovrenc Petkovšek, 6719 Richmond Rd., South Euclid, O. (97)

Hiša naprodaj

Proda se 5 sob bungalov na 77. cesti; kopalnice, klet, fur-nez. Za nadaljne podrobnosti pokličite Endicott 0439. (97)

Hiše naprodaj

Proda se dve hiši na enem lotu; ena hiša ima 4 sobe in ko-pališče; druga hiša je za 3 dru-zine z kopalnici in kletjo. Vprašajte Joseph Niratko, 1414 E. 27th St. (99)

Išče se stanovanje

Išče 2 veliki ali 3 manjše so-be za okrog 15. maja, med St. Clair in Superior, od 64. ceste do Collinwooda. Kdor ima kaj primernega naj pusti naslov v uradu tega lista. (101)

Trava naprodaj

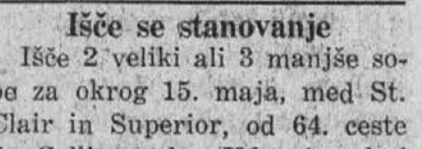
Proda se lepa trava (Creep-ing Band) na jarde; cena jako nizka. Vprašajte pri Frank Novine, 23250 Ivan Ave., Eu-clid, O., tel.: IVanhoe 4991-W. (Apr. 23, 24, 25, 30 May 1, 2.)

Ignac Slapnik, st.

OVETLIČAR
6102 ST. CLAIR AVE.
HENDERSON 1126

SLOVENSKO PODJETJE BLISS ROAD COAL & SUPPLY CO.

Najboljši premog in drva. Pokličite Kenmore 0808
22290 ST. CLAIR AVE.



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME, Inc.

3816 St. Clair Ave.
Telephone: ENdicott 3113

TREBUSNE PASOVE IN ELASTICNE NOGAVICE

imamo v polni zalogi. Pošljamo tudi po pošti.

MANDEL DRUG CO.

15702 Waterloo Rd., Cleveland, O.

BODITE PREVIDEN VOZNIK

Mnogo nesreče se pripeti radi pokvarjenih oči. Dajte si pregledati oči, da se boste počutili varne. Vid mora biti tak, da lahko razločite številke na me-tcu brzine, da vidite, kako hitro vozite. Imamo 30 let izkušnje v preiskovanju vida in umerjanju oči. Zadovoljni bo-ste v vsakem oziru.

EDWARD A. HISS
tekarna—farmacija in optometrične potreščine
7102 St. Clair Ave.

MOLLY'S TAVERN

7598 St. Clair Ave.
PIVO—VINO—ŽGANJE
—DOBRA JEDILA—
Se priporočamo

Oblak Furniture Co.

TRGOVINA S POHIŠTVOV
Pohištvo in vse potrebščine
za dom
6612 ST. CLAIR AVE.
HENDERSON 2978

10 LETNICA
CERKVENEGA
PEVSKEGA
ZBORA,
EUCLID,
OHIO
s koncertom
27. aprila 1941
v cerkveni dvorani



Pevski zbor fare sv. Kristine

Sigrid Undset:

KRISTINA — LAVRANSOVA HČI

III—KRİZ

Nato se je ozrla čez zelene senožeti, zagledala svoj lepi dvor s travniki in njivami in blestečimi zavoji reke po dolini. Gore so se dvigale v modrem migljanju, na nebu so se kopičile poletni oblaki. Norost! Njegov dom je tam pri njenih sinovih. Saj ni gorski kralj — marveč krščanski človek, čeprav je poln vrtoglavih muh in nespametnih misli. Njen soprog, s katerim je prenašala dobro in hudo — ljubi ga, ljubi, čeprav jo je včasih tako mučil s svojimi nepreračunljivimi domisleki. Potrpeti mora z njim; ker ne more živeti brez njega, se mora potruditi in prenašati strah in negotovost, kakor ve in zna. Bila je prepričana, da ne bo dolgo, pa bo prišel za njo — zdaj, ko sta bila znova skupaj.

VI

Sinovom je rekla, da mora oče na Haugenu še to in ono urediti, preden pride domov. Najbrž se ga je nadejati šele v začetku jeseni.

Doma je hodila po dvoru vsa mlada, rožnatih lic, z mehkim in krotkim izrazom na obrazu, pri slehernem delu se je urno obračala — toda napravila je veliko manj nego poprej, ko je delala tiho in umerjeno. Svojih sinov ni več ostro zavrnila in posvarila, kot je bila nekoč njena navada, kadar so storili kaj narobe ali ji kakšno njihovo početje ni bilo po volji. Zdaj jim je povedala kako šaljivo ali pa je vse skupaj prezrla, ne da bi bila kaj rekla.

Lavrans je hotel zdaj spati pri večjih bratih zgoraj na izbi.

"No, zdaj te bo pa že treba prištevati med odrasle fante, sin." Zarila je prste v goste, zlato rjave dečkove lase in ga potegnila k sebi — segal ji je že do sredine prsi. "In ti, Munan, koliko časa boš še trpel, da te bo mati imela za otroka?" — Zvečer, ko je deček spodaj v izbi že ležal, je rad videl, da je mati sedla k njemu na posteljo in ga malo pobožala. Tedaj ji je ležal z glavo v naročju in govoril veliko bolj otroško kakor podnevi, ko so ga mogli slišati bratje. Govorila sta o tem, kdaj pride oče spet domov.

Potem je zlezal na svoje mesto ob steni in mati ga je pokrila. Kristina je prižgala luč, vzela obleke sinov, ki jih je bilo treba zakrpati, in se pripravila k šivanju.

Potegnila je zaponko spredaj iz obleke in si potipala prsi, bile so okrogle in napete kot prsi čisto mlade ženske. Zavihala si je rokav prav do rame in ogledovala svojo golo laket. Postala je bolj bela in polnejša. Nato je vstala, začela hoditi sem ter tja — čutila je, kako mehko stopa v mehkih domačih opankah — pogladila se je po vitkih bokih: nič več niso bili trdi in suhi kot pri moškem. Skozi telo ji je strujala kri, kot spomladi v drevsah kipijo sokovi. V njej je brstela mladost.

Šla je s Frido v pivovarnico in nalila tople vode na ječmen, ki je bil določen za božični slad. Frida je pozabila pobrigati se zanj o pravem času, in tako se je čisto posušil. Toda Kristina dekleta ni okregala — muzaje se je poslušala, kako se je ona opravičevala. Kristini se je prvič pripetilo, da je sama pozabila pobrigati se zanj.

O božiču bo imela Erlenda doma pri sebi. Ko mu to sporoči, bo gotovo nemudoma prišel k njej. Tako prismojen pa ven-

dar ni, da ne bi zdaj odnehal — saj bo razumel, da nikakor ne more gori na Haugen, daleč proč od vsake žive duše, zdaj ko ni več sama. A nekaj časa bo še počakala, preden mu to sporoči — čeprav že za gotovo ve — morda dotlej, dokler ne začuti življenja v sebi. — Druugo jesen, ki jo je preživela na Jorundgaardu, je morala, kot pravijo ljudje, iti s poti. Takrat se je še precej hitro potolažila. Da bi se to pot zgodilo isto, tega se ni bala — nemogoče. Vendar pa—

Imela je občutek, kakor da se mora z vsem svojim bitjem varujoč skloniti nad to majceno, drobno življenje, ki ga nosi pod srcem — kakor človek z roko zaslanja pravkar prižgani plamenček —

Nekega poznojesenskega dne sta prišla Ivar in Skule ter ji povedala, da nameravata odjezditi gori k očetu — v gorah da je tako lepo. Hočeta ga prositi, naj ju zdaj, ko zmrzuje, vzame s seboj na lov.

Naakve in Bjorgulf sta sedela pri šahu; prenehala sta z igro in prisluhnila.

"Ne-ve-m," je rekla Kristina, doslej ni še nič razmišljala o tem — koga naj pošlje s to novico. Ogledovala je tadva napol dorasla dečka. Zdelo se ji je sicer neumno, kljub temu pa se ni mogla odločiti, da jima to pove. Lahko bi jima rekla, naj vzameta s seboj Lavransa, tega pa bi naprosila, naj na samem govori z očetom. Lavrans je še tako mlad, on bi se ne čutil. Pa vendar —

"Saj oče sam kmalu pride doli," je rekla. "Nazadnje bi ga samo zadrževala. Sicer pa mu moram sama v kratkem nekaj sporočiti."

Dvojčka sta bila nejevoljna. Tedaj je pogledal Naakve iznad šahovnice in rekel kratko: "Storita, fanta, kakor pravi mati."

Malo pred božičem je potem poslala Naakveja k Erlendu. — "Reci mu, sin moj, da se mi je začelo hudo tožiti po njem — in vam vsem pač tudi!" O tem, kaj se je novega zgodilo, ni nič omenila — ni se ji zdelo neverjetno, da je odrasli fant to že sam opazil. Zato naj sam odloči, ali očetu o tem kaj pove ali ne.

Naakve se je vrnil, ne da bi bil videl očeta. Erlend je baje odjahal onstran v Raumsko dolino, dobil je sporočilo, da se njegova hči in njen mož preselelita v Bjorgvin ter bi se Margret rada sestala z očetom na Veoyu.

Seveda — Kristina je noč za nočjo budna ležala na postelji — semtertja je pogladila po obrazu malega Munana, ki je spal pri njej. Bila je žalostna, da Erlend za božič ne pride domov. Toda razumljivo je, da je hotel videti hčer, ako je bila prilika za to. Vedno znova si je otirala solze, ki so ji tekale po licih. Zopet ji je šlo tako hitro na jok, kot nekoč, ko je bila še mlada.

Takoj po božiču je umrl Sira Eirik. Jeseni je bila Kristina nekajkrat pri njem na Romundgaardu, ko je ležal v postelji, šla je tudi za njegovim pogrebom. Sicer pa zdaj ni več zahajala med ljudi. Zdelo se ji je, da je mnogo izgubila, ker njenega starega župnika ni bilo več med živimi.

Pri pogrebu je slišala, da so ljudje Erlenda videli na Lesji; ustavil se je bil tam, vračajoč

se domov na Haugen. Potemtakem nemara kmalu pride —

Naslednje dni je posedala na klopici pod okencem, hukala v ročno zrcalce, ki ga je bila poliskala, ga drgnila, da se je lesketalo, ter pazljivo ogledovala svoj obraz.

Zadnja leta je bila ogorela kot kakšna kmetica, zdaj pa ni sledu ni bilo več o tem. Koža se ji je belo lesketala, na licih je imela okrogle, svetlo rdeče rože, kakor naslikana podoba. Tako lepa že ni bila, odkar je bila dekla — Kristina je sedela tamkaj ter od sreče in začudenja zadrževala sapo.

Torej bosta nazadnje le dobila hčerko, po kateri je Erlend včasih tako hrepenel — ako se bo tako zgodilo, kot trdijo izkušene ženske. Magnhild. To pot bosta morala prekršiti šege in navade ter vzeti najprej ime njegove matere.

Na misel ji je hodilo nekaj kakor pravljica, ki jo je nekoč slišala. Sedem sinov, ki so bili zavoljo nerodne sestrice pregnani v daljno puščavo. Nato pa se je sama sebi smejala — kako neki more priti na take misli —

Vzela je iz šivalne mizice srajco iz najtanjšega belega platna, ki jo je delala samo tedaj, kadar je bila sama. Pulila je niti in na prozorno mrežasto osnovo vezla ptice in živali — leto in dan je že minilo, odkar je zadnjič imela v rokah tako umetno delo. — Oh, ko bi vendar Erlend zdaj prišel — dokler je zbog tega stanja še lepa, mlada in vitka, cvetoča in bujna —

Takoj po sv. Gregorju je nastopilo prelepo, čisto spomladansko vreme. Sneg se je tajal in lesketal kot srebro; na prisojnih pobočjih je bilo že polno rjavih lis in gore so kipele v sinje megle.

Gaute je nekega dne stal zu-

naj na dvorišču in se ukvarjal s sanmi, pri katerih se je nekaj polomilo. Naakve je slonel ob steni drvarnice in gledal, kaj brat počne. Tedaj je prišla iz kuhinje Kristina z velikimi nečakami pravkar pečenega pšeničnega kruha v naročju.

Gaute se je ozrl za materjo. Nato je položil sekiro in sveder na sani, stekel za njo in ji odzvel nečke. Odnese jih je proti kašči.

Kristina je obstala, vsa rdeča v lica. Ko se je Gaute vrnil, je stopila k sinovoma:

"Mislim, da bosta morala te dni k očetu tja gori — da mu povesta, kako hudo je potrebno, da pride in mi odvzame nadzorstvo nad dvorom. Jaz zdaj nisem bog ve kaj za rabo — in ravno ob spomladanskem delu bom morala ostati doma —"

Fanta sta jo poslušala; tudi ona sta zardela, toda Kristina

je videla, da sta od srca vesela. Naakve je rekel s prisiljeno ravnodušnostjo:

"No, še danes lahko odrineva — popoldne enkrat — kaj praviš, brat?"

Ze proti polednevju naslednjega dne je Kristina zaslislala, da so dospeli jezdeci na dvorišče. Stopila je ven — bila sta Naakve in Gaute — sama. Stala sta pri konjih in brez besede gledala v tla.

"Kaj vama je oče odgovoril?" je vprašala mati.

Gaute se je opiral na kopje in še vedno gledal v tla. Tedaj je rekel Naakve:

"Oče naju je prosil, naj ti poveva, da te je vso zimo dan za dnevom čakal. In še to je rekel, da mu nisi nič manj dobrodošla kot zadnjič, ko si bila pri njem."

Na Kristininem obrazu so se menjavale barve:

"Ali mu nista povedala — kako dolgo, ko bom spet imela ko je z menoj — da ne bo več ka —?"

NAZNANJAMO VAM

odprtijo Welcome Tavern

FINA KOKOŠJA VEČERJA, GODBA IN PLES

Najboljše žganje, pivo in vino.

Priporočamo se vsem prijateljem in znancem, da obiščete

MIKE PINČULIČ, JOE VENE, lastnika
(vogal St. Clair Ave. in 222. St.)

V SOBOTO 26. APRILA
984 East 222nd St. KENmore 5726

Mladinski pevski zbor na Waterloo

vljudno vabi javnost

V NEDELJO 27. APRILA, 1941

V SLOVENSLEM DELAVSKEM DOMU

na pomladanski koncert s spevoigro

"ŽIVI IN MRTVI MATERI"

in prizor:

"Kranjski Janez v New Yorku"

ter nastop zbora, solistov in dueti

Pričetek ob 3. popoldne. Igra Vadnalov orkestra



THE REFRIGERATOR WITH A BUTTER CONDITIONER!

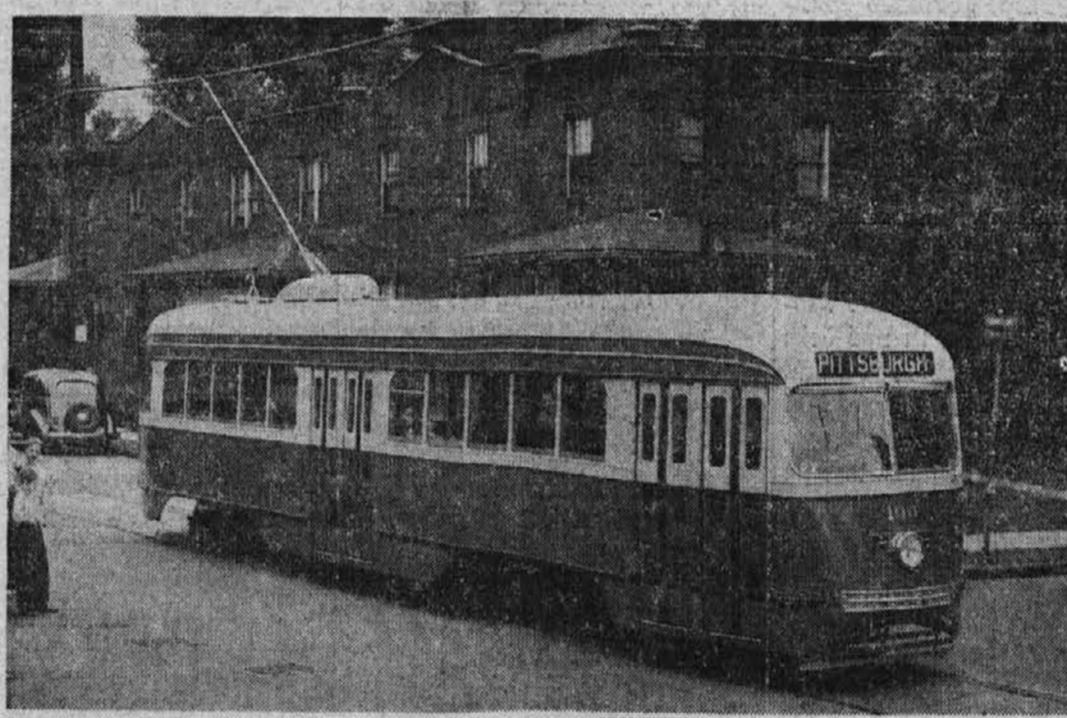
V tej ledenici ni treba sekati trdega sirovega masla. Pridite in pogledajte, kako se odbrži sirovo maslo, da je takoj za na mizo.

GENERAL ELECTRIC

OBLAK FURNITURE CO.

6612 St. Clair Ave. Henderson 2978

POULIČNA IMÁ MILIJONE ZA IZBOLJŠAVO



The Cleveland Railway kompanija naznanja, da ima v načrtu razne izboljšave v boljšo postrežbo Clevelandčanov. Pripravljena je priti z deli takoj, ne da bi bilo treba čakati na odločbo mestne vlade v tej zadevi. Kompanija je pripravljena modernizirati in izboljšati prevoznik sistem tako, da bo dosegla rekord v zgodovini obstoja te kompanije. Pripravljenih imajo skoraj \$5,000,000 v ta namen. Predsednik te kompanije, Frank R. Hanrahan, je rekel, da se je odločil in prišel do zaključka, da je izboljšanje bolj potrebno kot pa razne druge pogodbe in določbe. Zato se bo tudi obrnil na mestno vlado s prošnjo za sodelovanje, da se to izboljšanje prevoznik čimprej izvrši in sicer sledeče: Da se ukine na 13 progah železniške vozove in se jih nadomesti z busi in še na nadaljnjih sedmih progah, kakor je to priporočal komisar Edward J. Schweid. Nadalje namerava nabaviti nove železniške vozove, ki bodo preurejeni tako, da bo lahko opravljal vse delo voznika in sprevoznika en mož.

MORE FUN FOR EVERYONE...WHEN THE WHOLE CROWD GOES TOGETHER...BY CHARTERED COACH

KO DELATE NAČRTE ZA IZLETE ... REZERVIRAJTE SI BUS ŽE DANES

Čas je sopot tukaj za prireditve piknikov in izletov — veliko bolj zabavno je, če gre večja družba skupaj. Cleveland Railway družba vam nudi šoferje ali voznike in moderne "Streamlined" buse.

Telefonirajte že zdaj Main 9500 za rezervacijo. Zagotovite si že zdaj buse, ko jih boste potrebovali.

Phone MAIn 9500 for "Chartered Service"

THE CLEVELAND RAILWAY COMPANY

NAZNANILO IN ZAHVALA

(V globoki žalosti naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je nemila smrt očeta vzela mlado življenje ljubljene in nikdar pozabljenega sina in brata

Louis C. Stebley

ki ga je Bog poklical k Sebi in je spreviden s svetimi zakramenti po dolgi bolezni v bolnišnici za vedno zatislil svoje mile oči dne 19. marca, 1941 v najlepših letih, star 33 let.

Po opravljeni sveti maši v cerkvi sv. Vida smo položili k večnemu počitku v prerani grob dne 22. marca, 1941 na Calvary pokopališče.

Tem potom se želimo prsrčno zahvaliti Rev. Max Sodji za spremstvo iz Frank Zakrajsek pogrebne kapele v cerkev in na pokopališče in za opravljenecerkvene pogrebne obrede.

Enako tudi iskrena hvala šolarjem iz šole sv. Vida za lepo petje v cerkvi pri pogrebu.

Globoko hvaležni si štejemo dolžni, da se prsrčno in lepo zahvalimo vsem, ki so okrasili krsto s krasnimi venci v blag spomin pokojnemu ter vsem, ki so darovali za svete maše za dušo pokojnega in vsem, ki so dali svoje avtomobile na razpolago ob priliki pogreba.

Prsrčna hvala tudi onim, ki so nosili krsto ter spremili in položili pokojnega k večnemu počitku v prerani grob.

Želimo se tudi iskreno zahvaliti vsem, ki so obiskovali v bolezni, vsem, ki so nam bili v tolažilo ali nam kaj pomagali na en način ali drugi v teh najbolj žalostnih dnevih. Kakor tudi lepa hvala vsem, ki so ga prišli pokropit, vsem, ki so z nami čuli in molili, se udeležili svete maše in ga spremili na njegovi zadnji zemeljski poti na pokopališče. Posebno se želimo iskreno zahvaliti Mrs. Frances Kasunič, ki je vodila skupno molitev dva večera.

Naša prsrčna zahvala naj velja St. Vitus Cadež No. 25 SZZ, ki so ga prišle skupno pokropiti in moliti ob krsti.

Iskrena hvala tudi vsem, ki so poslali telegrama pisma in karte in nam izrazili sožalje.

Lepo se zahvaljujemo Zakrajsek Funeral Home za vso prijazno postrežbo in za lepo urejen pogreb.

Preljubljeni in nikdar pozabljeni sin in brat, Bog in moral si nas zapustiti. V globoki žalosti našo veliko izgubo Ti želimo, da rešen trpljenja sedaj počivaš mirno v prezgodnjem grobu in uživava več no veselje pri Bogu.

Zalujoci ostali:

ANGELA STEBLEJ, mati,
JOSEPH, ANTHONY in ALBERT, bratje,
JOSEPHINE, poročena GERM, sestra.
Cleveland, O., 25. aprila, 1941.